Tough Sounds

Quickstart Guide

Guia de inicio rapido

Guide d'utilisation rapide

Guida rapida

Schnellstart-Anleitung

Snelstartgids

Manual Version 1.4

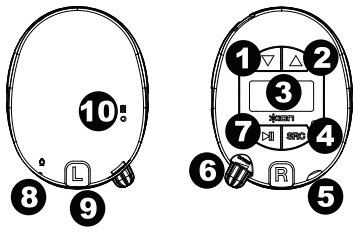
ionaudio.com/support

For technical support
Para soporte técnico
Pour obtenir de l'assistance technique
Per assistenza tecnica
Für technischen Support
Voor technische ondersteuning

ionaudio.com/warranty

For complete warranty information
Para información completa sobre la garantía
Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie
Per informazioni complete in merito alla garanzia
Für komplette Garantieinformationen
Voor volledige informatie over de garantie

Controls
Controles
Commandes
Comandi
Kontrollknappar
Ohjaukset



Box Contents: Tough Sounds, Mini USB Charging Cable, Quickstart Guide.

This product is for hearing protection and also serves as headphones.

Controls: (1) Select Down Button, **(2)** Select Up Button, **(3)** LCD, **(4)** Source Button, **(5)** Auxiliary Jack, **(6)** Volume/On-Off Knob, **(7)** Play/Pause Button, **(8)** Microphone, **(9)** Mini USB Charge Port, **(10)** Charge LED.

Charging Tough Sounds: IMPORTANT: Turn the Volume/On-Off knob counter-clockwise until it clicks to power **OFF** Tough Sounds.
Use the included mini-USB charging cable to connect Tough Sounds to **(A)** a USB power adapter connected to a power outlet or **(B)** your computer (powered on) for approximately **2 hours**. The charge LED is illuminated when Tough Sounds is currently charging. You will know Tough Sounds is fully charged when this LED has gone out.

Getting Started:
(1) Turn the Volume/On-Off knob clockwise to power on Tough Sounds. **(2)** Adjust the volume as needed on Tough Sounds. **(3)** Select the source by tapping the **SRC** button between FM/ AM/ BT modes. **(4)** Turn the Volume/On-Off knob counter-clockwise until it clicks to power off Tough Sounds.

Bluetooth Mode:
(1) Tap the **SRC** button to toggle between AM/FM/BT modes. **(2)** Select ---- (blinking) to activate Bluetooth mode and begin pairing. **(3)** In your Bluetooth device settings, find Tough Sounds and connect. **(4)** Once paired, the Bluetooth logo will change from ᛒ to ᛒ **(5)** Tap **Play/Pause** to play or pause the music. **(6)** If you're having trouble with your Bluetooth connection, press and hold the **SRC** button for 2 seconds to reset the current Bluetooth connection (this is disabled during a phone call).

Aux-In Mode:
(1) Turn the Volume/On-Off knob clockwise to power on Tough Sounds. **(2)** To use the Aux input, plug a 3.5mm (1/8") cable into the Aux-In port on Tough Sounds. **(3)** Adjust the volume using the Volume/On-Off knob.

Radio Mode:
(1) Tap the **SRC** button to toggle AM//FM/BT and set to AM or FM to listen to the radio. **(2)** Tap ▲ or ▼ until you reach your desired station. **(3)** To seek through stations, press and hold ▲ or ▼ for 2 seconds, then release the button when seeking starts. Seek will stop on clear radio stations. **(4)** To save a preset station, hold the **Play/Pause** button. Release **Play/Pause** when "M" and the preset station number are flashing. **(5)** Tap ▲ or ▼ to save the station to your desired position. **(6)** Tap the **Play/Pause** button to confirm your preset number setting.

To select between 9 kHz (Europe) and 10 kHz (US) AM reception setting:

(1) Keep Tough Sounds in the OFF position. **(2)** Press the **SRC** button for 2 seconds. 9 kHz will be shown on the display. **(3)** Press ▲ or ▼ to select 10 kHz. **(4)** Press the **SRC** button again to save the setting.

Receiving phone calls:
When Bluetooth-paired with a smartphone, answer an incoming call by tapping **Play/Pause**. Tap **Play/Pause** to end the current call. To reject an incoming call, tap the **SRC** button.
Note: If you are paired to a Bluetooth source, you can still receive and answer calls while using FM/AM and Aux modes.

Setting the Time:
(1) Turn the **Volume/On-Off** knob counter-clockwise to power off Tough Sounds. **(2)** Tap the **Play/Pause** button once to set the hours or tap Play/Pause again to set the minutes. **(3)** When the selected time is flashing, tap ▲ or ▼ to adjust the time, then tap **Play/Pause** to confirm the setting. To change your unit to display military time (24 hour time), press the Tune Up or Down button when the power is off. If AM or PM is displayed, then you are in 12 Hour time. If AM or PM is not displayed, then you are in 24 Hour time.

Troubleshooting:
Windows 7, 8, and 10 Users: When Tough Sounds is connected to your computer through USB, select **Headphones – Tough Sounds Stereo** as the playback device for best sound quality.

For the Safety and Warranty manual, visit **ionaudio.com/warranty**.

Contenido de la caja: Tough Sounds, Cable de carga mini USB, Guía de inicio rápido.

Este es un producto es un auricular con protección auditiva.

Controles: (1) Botón de selección hacia abajo, **(2)** Botón de selección hacia arriba, **(3)** LCD, **(4)** Botón de fuente, **(5)** Conector auxiliar, **(6)** Perilla de volumen y encendido-apagado, **(7)** Botón reproducir/pausa, **(8)** Micrófono, **(9)** Puerto de carga Mini USB, **(10)** LED de carga.

Carga del Tough Sounds: IMPORTANTE: Gire la perilla de volumen y encendido-apagado en sentido antihorario hasta que haga clic para **APAGAR** el Tough Sounds.
Utilice el cable mini USB incluido para conectar el Tough Sounds a **(A)** un adaptador de corriente USB conectado a una toma de corriente o **(B)** su ordenador (encendido) durante aproximadamente **2 horas**. El LED de carga se ilumina cuando Tough Sounds se está cargando. Sabrá cuando el Tough Sounds esté totalmente cargado cuando se apague este LED.

Para comenzar:
(1) Gire la perilla de volumen y encendido-apagado en sentido horario para encender el Tough Sounds. **(2)** Ajuste el volumen del Tough Sounds como sea necesario. **(3)** Seleccione la fuente pulsando levemente el botón **SRC** entre los modos FM/ AM/ BT. **(4)** Gire la perilla de volumen y encendido-apagado en sentido antihorario hasta que haga clic para apagar el Tough Sounds.

Modo Bluetooth:
(1) Pulse levemente el botón **SRC** para alternar entre los modos AM/FM/BT. **(2)** Seleccione ---- (parpadeando) para activar el modo Bluetooth y comenzar el apareamiento. **(3)** En la configuración de dispositivo Bluetooth, busque Tough Sounds y establezca la conexión. **(4)** Una vez apareado, el logo Bluetooth cambiará de ᛒ a ᛒ **(5)** Pulse ligeramente **Play/Pause** (Reproducir/Pausa) para reproducir la música o hacer una pausa. **(6)** Si está teniendo problemas con su conexión Bluetooth, mantenga pulsado el botón **SRC** durante 2 segundos para reiniciar la conexión Bluetooth actual (la cual se deshabilita durante una llamada telefónica).

Modo de entrada auxiliar:
(1) Gire la perilla de volumen y encendido-apagado para encender el Tough Sounds. **(2)** Para utilizar la entrada auxiliar, conecte un cable de 3,5 mm (1/8 pulg.) en el puerto de entrada auxiliar del Tough Sounds. **(3)** Ajuste el volumen utilizando la perilla de volumen y encendido-apagado.

Modo radio:
(1) Pulse ligeramente el botón **SRC** para alternar entre AM//FM/BT y ajústelo en AM o FM para escuchar radio. **(2)** Pulse ligeramente ▲ o ▼ hasta encontrar la estación deseada. **(3)** Para buscar estaciones, mantenga pulsado ▲ o ▼ durante 2 segundos, luego suelte el botón cuando comienza la búsqueda. La búsqueda se detendrá en estaciones de radio con señal clara. **(4)** Para guardar una estación preseleccionada, mantenga pulsado el botón **Play/Pause**. Suelte **Play/Pause** cuando parpadeen la "M" y el número de estación preseleccionada. **(5)** Toque ligeramente ▲ o ▼ para guardar la estación en la posición deseada. **(6)** Toque ligeramente el botón **Play/Pause** para confirmar el número de estación preseleccionada. Para que su unidad muestre la hora en formato de 24 horas, pulse el botón Tune Up (Sintonizar hacia arriba) o Down (Sintonizar hacia abajo) cuando la alimentación esté apagada. Si se muestra AM o PM, la hora está en formato de 12 horas. Si no se muestra AM o PM, la hora está en formato de 24 horas.

Para seleccionar el ajuste de recepción AM entre 9 kHz (Europa) y 10 kHz (EE.UU.):
(1) Mantenga el Tough Sounds en la posición OFF (apagado). **(2)** Pulse el botón **SRC** durante 2 segundos. Se mostrará 9 kHz en la pantalla. **(3)** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 10 kHz. **(4)** Pulse el botón **SRC** para guardar el ajuste.

Recepción de llamadas telefónicas:
Una vez apareado mediante Bluetooth con un smartphone (teléfono inteligente), responda las llamadas pulsando ligeramente **Play/Pause**. Pulse ligeramente **Play/Pause** para terminar la llamada en curso. Para rechazar las llamadas entrantes, pulse ligeramente el botón **SRC**.
Nota: Si está apareado con una fuente Bluetooth, aún puede recibir y contestar llamadas estando en modo FM/AM o Aux.

Ajuste de la hora:
(1) Gire la perilla de **volumen y encendido-apagado** en sentido antihorario para apagar el Tough Sounds. **(2)** Pulse ligeramente el botón **Play/Pause** una vez para ajustar la hora o dos veces para ajustar los minutos. **(3)** Cuando parpadea el tiempo seleccionado, pulse ligeramente ▲ o ▼ para ajustar el tiempo, luego pulse ligeramente **Play/Pause** para confirmar el ajuste.

Solución de problemas: Usuarios de Windows 7, 8, y 10:
Cuando Tough Sounds está conectado a su ordenador mediante USB, seleccione **Headphones – Tough Sounds Stereo** (Auriculares - Tough Sounds estéreo) como el dispositivo de reproducción para una mejor calidad de sonido.

Para obtener el manual sobre la seguridad y garantía visite **ionaudio.com/warranty**.

Contenu de la boîte : Tough Sounds, câble de rechargement mini USB, guide d'utilisation simplifié.

Il s'agit d'un protecteur auditif qui peut également servir de casque d'écoute.

Commandes : (1) touche de sélection du haut, **(2)** touche de sélection du bas, **(3)** écran ACL, **(4)** touche source, **(5)** prise auxiliaire, **(6)** bouton volume/marche-arrêt, **(7)** bouton lecture/pause, **(8)** microphone, **(9)** port de rechargement mini USB, **(10)** DEL de rechargement.

Rechargement du Tough Sounds : IMPORTANT : Tournez le bouton volume/marche-arrêt dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre afin de mettre le Tough Sounds **HORS** tension.Utilisez le câble mini USB inclus afin de brancher le Tough Sounds à **(A)** un adaptateur d'alimentation USB branché à une prise secteur, ou **(B)** à un ordinateur (sous tension) pendant environ **2 heures**. La DEL de rechargement s'allume lorsque la batterie du Tough Sounds se recharge. La batterie du Tough Sounds est entièrement rechargée lorsque la DEL s'éteint.

Mise en route :
(1) Tournez le bouton volume/marche-arrêt dans le sens horaire afin de mettre le Tough Sounds sous tension. **(2)** Réglez le volume du Tough Sounds au besoin. **(3)** Tapez la touche **SRC** afin de sélectionner la source entre les modes FM/AM/BT. **(4)** Tournez le bouton volume/marche-arrêt dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre afin de mettre le Tough Sounds hors tension.

Mode Bluetooth :
(1) Tapez la touche **SRC** afin de basculer entre les modes FM/AM/BT**. (2)** Sélectionnez ---- (clignotement) afin d'activer le mode de Bluetooth et lancer le jumelage. **(3)** Dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, sélectionnez Tough Sounds et lancez la connexion. **(4)** Une fois le jumelage réussi, le logo Bluetooth passe de ᛒ à ᛒ. **(5)** Tapez sur la touche de lecture afin de lancer ou d'interrompre la musique. **(6)** Si la connexion Bluetooth ne réussie pas, maintenez la touche **SRC** enfoncée pendant 2 secondes afin de supprimer la connexion Bluetooth (cette fonction est désactivée lors d'un appel téléphonique).

Mode entrée auxiliaire :
(1) Tournez le bouton volume/marche-arrêt dans le sens horaire afin de mettre le Tough Sounds sous tension. **(2)** Pour utiliser l'entrée auxiliaire, branchez un câble de 3,5 mm (1/8 po) au port d'entrée auxiliaire du Tough Sounds. **(3)** Utilisez le bouton volume/marche-arrêt afin de régler le volume.

Mode Radio :
(1) Tapez la touche **SRC** afin de basculer entre les modes AM//FM/BT pour écouter la radio AM ou FM. **(2)** Tapez ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous atteigniez la station désirée. **(3)** Pour rechercher parmi les stations, maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée pendant 2 secondes, puis relâchez la touche lorsque la recherche est lancée. La recherche s'arrête sur les stations radio avec un signal clair. **(4)** Pour mémoriser une station, maintenez la **touche de lecture** enfoncée**.** Relâchez la **touche de lecture** lorsque « M » et le poste de la station clignotent. **(5)** Tapez ▲ ou ▼ afin de mémoriser la station sur la position désirée. **(6)** Tapez la **touche de lecture** afin de confirmer le numéro de préréglage. Pour modifier le format d'affichage de l'heure (24 heures), appuyez sur la touche Tune Up ou Down lorsque l'appareil est hors tension. Si AM ou PM est affiché, l'appareil affiche le format sur 12 heures. Si AM ou PM n'est pas affiché, l'appareil affiche le format sur 24 heures.

Pour sélectionner entre la réception AM 9 kHz (Europe) et 10 kHz (Amérique du Nord) :
(1) Gardez le Tough Sounds hors tension. **(2)** Appuyez sur la touche **SRC** pendant 2 secondes. 9 kHz devrait s'afficher. **(3)** Appuyez sur▲ ou ▼ pour sélectionner 10 kHz. **(4)** Appuyez à nouveau sur la touche **SRC** afin de sauvegarder le réglage.

Répondre à un appel :
Afin de répondre à un appel entrant lorsqu'un téléphone Bluetooth est jumelé, tapez sur la **touche de lecture**.Tapez la **touche de lecture** afin de mettre fin à l'appel. Pour rejeter un appel entrant, tapez la touche **SRC**.
Remarque : Lorsqu'une source Bluetooth est jumelée, vous pouvez toujours recevoir et répondre à des appels en utilisant les modes FM/AM et auxiliaire.

Réglage de l'heure :
(1) Tournez le **bouton volume/marche-arrêt** dans le sens antihoraire afin de mettre le Tough Sounds hors tension. **(2)** Tapez la **touche de lecture** une fois pour régler l'heure et une autre fois pour régler les minutes. **(3)** Lorsque l'heure clignote, tapez ▲ ou ▼ pour régler l'heure, puis tapez la **touche de lecture** afin de confirmer le réglage.

Dépannage :
Utilisateurs Windows 7, 8, et 10 : Lorsque le Tough Sounds est connecté à votre ordinateur par connexion USB, sélectionnez **Headphones – Tough Sounds Stereo** comme appareil de lecture afin d'obtenir une qualité audio optimale.

Pour consulter les Consignes de sécurité et informations concernant la garantie, veuillez visiter **ionaudio.com/warranty**.

Contenuti della confezione: Tough Sounds, cavo di ricarica Mini USB, Guida rapida.

Questo prodotto è inteso come cuffia e come dispositivo per la protezione dell'udito.

Comandi: (1) Tasto Select Down, **(2)** Tasto Select Up, **(3)** LCD, **(4)** Tasto Source, **(5)** Jack Aux, **(6)** Manopola volume/On-Off, **(7)** Tasto Play/Pause, **(8)** Microphone, **(9)** Porta di ricarica mini USB, **(10)** LED di ricarica.

Ricarica del Tough Sounds: IMPORTANTE: Girare la manopola Volume/On-Off knob in senso antiorario fino a quando non scatta per **SPEGNERE** il Tough Sounds.
Servirsi del cavo mini-USB in dotazione per collegare il Tough Sounds a **(A)** un adattatore di alimentazione USB collegato a una presa elettrica o **(B)** al computer (acceso) per circa **2 ore**. Durante la ricarica del Tough Sounds il LED di ricarica è illuminato. Quando il LED si spegne, la ricarica del Tough Sounds è completa.

Primi passi:
(1) Girare la manopola Volume/On-Off knob in senso orario per accendere il Tough Sounds. **(2)** Regolare il volume come necessario sul Tough Sounds. **(3)** Selezionare la fonte toccando il pulsante **SRC** tra le modalità FM/ AM/ BT. **(4)** Girare la manopola Volume/On-Off knob in senso antiorario fino a quando non scatta per spegnere il Tough Sounds.

Modalità Bluetooth:
(1) Toccare il pulsante **SRC** per commutare tra le modalità AM/FM/BT. **(2)** Selezionare ---- (lampeggiante) per attivare la modalità Bluetooth e iniziare il collegamento. **(3)** Sotto le impostazioni del proprio dispositivo Bluetooth, trovare il Tough Sounds e collegarlo. **(4)** Una volta collegato, il logo Bluetooth cambierà da ᛒ a ᛒ **(5)** Toccare **Play/Pause** per far riprodurre o mettere in pausa la musica. **(6)** In caso di problemi con il collegamento Bluetooth, tenere premuto il tasto **SRC** per 2 secondi per azzerare l'attuale collegamento Bluetooth (disabilitato durante una telefonata).

Modalità Aux-in (ingresso ausiliario):
(1) Girare la manopola Volume/On-Off knob in senso orario per accendere il Tough Sounds. **(2)** Per utilizzare l'ingresso Aux, collegare un cavo da 3,5mm (1/8") alla porta Aux-In del Tough Sounds. **(3)** Regolare il volume utilizzando la manopola Volume/On-Off.

Modalità radio:
(1) Toccare il tasto **SRC** per commutare tra AM//FM/BT e impostare AM o FM per ascoltare la radio. **(2)** Toccare ▲ o ▼ fino a quando non si raggiunge la stazione desiderata. **(3)** Per cercare tra le stazioni, tenere premuto ▲ o ▼ per 2 secondi, quindi rilasciare il tasto quando la ricerca viene avviata. La ricerca si fermerà sulle stazioni dal segnale limpido. **(4)** Per salvare una stazione preset, tenere premuto il tasto **Play/Pause**. Lasciare **Play/Pause** quando "M" e il numero di stazione preset lampeggiano. **(5)** Toccare ▲ o ▼ per salvare la stazione alla posizione desiderata. **(6)** Toccare il tasto **Play/Pause** per confermare l'impostazione del numero di preset. Per modificare l'apparcchio in modo che mostri l'ora militare (24 ore), premere il tasto Tune Up o Down ad alimentazione spenta. Se AM o PM compaiono a display, ci si trova in un orario a 12 ore. Se AM o PM non compaiono a display, l'orario sarà a 24 ore.

Per selezionare tra le impostazioni di ricezione AM da 9 kHz (Europa) e 10 kHz (US):
(1) Mantenere il Tough Sounds in posizione OFF. **(2)** Premere il tasto **SRC** per 2 secondi. A display comparirà la scritta "9 kHz". **(3)** Premere ▲ o ▼ per selezionare 10 kHz. **(4)** Premere nuovamente il tasto **SRC** per salvare l'impostazione.

Ricezione di telefonate:
Quando si è collegati in Bluetooth con uno smartphone, è possibile rispondere a una chiamata in arrivo toccando **Play/Pause**. Toccare **Play/Pause** per concludere la chiamata corrente. Per respingere una chiamata in arrivo, toccare il tasto **SRC**.
Nota bene: se si è collegati a una fonte Bluetooth è comunque possibile ricevere telefonate e rispondere alle chiamate utilizzando le modalità FM/AM e Aux.

Impostazione dell'ora:
(1) Girare la manopola **Volume/On-Off** knob in senso antiorario per spegnere il Tough Sounds. **(2)** Toccare il tasto **Play/Pause** una volta per impostare le ore o toccare nuovamente Play/Pause per impostare i minuti. **(3)** Quando l'ora selezionata lampeggia, toccare ▲ o ▼ per regolare l'ora, quindi toccare **Play/Pause** per confermare l'impostazione.

Risoluzione di problemi:
Utenti Windows 7, 8, e 10: Quando il Tough Sounds è collegato al computer tramite USB, selezionare **Headphones – Tough Sounds Stereo** come dispositivo di riproduzione predefinito per ottenere la migliore qualità sonora.

Per ottenere il manuale di sicurezza e garanzia, recarsi alla pagina **ionaudio.com/warranty**.

Notice Concerning FCC Regulations: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ESD / EFT Warning: This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

The *Bluetooth* word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license.

Lieferumfang: Tough Sounds, Mini-USB-Ladekabel, Schnellstart-Anleitung.

Dieses Produkt dient als Gehörschutz und als Kopfhörer.

Bedienelemente: Antenne, **(1)** Wahltaste Abwärts, **(2)** Wahltaste Aufwärts, **(3)** LCD, **(4)** Quellentaste, **(5)** Aux-Buchse, **(6)** Regler Lautstärke/Ein/Aus, **(7)** Wiedergabe-/Pause-Taste, **(8)** Mikrofon, **(9)** Mini-USB-Ladebuchse, **(10)** Lade-LED.
Aufladen des Tough Sounds: WICHTIG: Drehen Sie den Regler Lautstärke/Ein/Aus bis er einrastet gegen den Uhrzeigersinn, um Tough Sounds **ABZUSCHALTEN**.
Verwenden Sie das mitgelieferte Mini-USB-Ladekabel, um Tough Sounds mit **(A)** einem USB-Netzteil zu verbinden, das in einer Steckdose steckt oder **(B)** mit Ihrem (eingeschalteten) Computer zu verbinden und etwa **2 Stunden** lang aufzuladen. Die Lade-LED leuchtet, wenn Tough Sounds gerade aufgeladen wird. Wenn die LED erloschen ist, zeigt dies an, dass Tough Sounds vollständig geladen ist.

Erste Schritte:
(1) Drehen Sie den Regler Lautstärke/Ein/Aus im Uhrzeigersinn, um Tough Sounds einzuschalten. **(2)** Stellen Sie die Lautstärke am Tough Sounds nach Wunsch ein. **(3)** Wählen Sie die Quelle, indem Sie auf die **SRC**-Taste tippen, um zwischen FM/AM/BT-Modi auszuwählen. **(4)** Drehen Sie den Regler Lautstärke/Ein/Aus bis er einrastet gegen den Uhrzeigersinn, um Tough Sounds abzuschalten.

Bluetooth-Modus:
(1) Tippen Sie auf die **SRC-**Taste, um zwischen den AM/FM/BT-Modi umzuschalten.
(2) Auswählen ---- (blinkt), um den Bluetooth-Modus zu aktivieren und mit dem Koppeln zu beginnen. **(3)** In den Einstellungen Ihres Bluetooth-Geräts wählen Sie Tough Sounds und stellen eine Verbindung her. **(4)** Sind die Geräte einmal gekoppelt, wechselt das Bluetooth-Logo von ᛒ auf ᛒ **(5)** Tippen Sie auf **Wiedergabe/Pause**, um die Musik abzuspielen oder zu pausieren. **(6)** Als u problemen met uw Bluetooth-verbinding ondervindt, houd de **SRC**-knop voor 2 seconden ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te resetten (dit wordt tijdens een telefoongesprek uitgeschakeld).

Aux-In-Modus:
(1) Drehen Sie den Regler Lautstärke/Ein/Aus im Uhrzeigersinn, um Tough Sounds einzuschalten. **(2)** Um den Aux-Eingang zu verwenden, stecken Sie ein 3,5mm (1/8") Kabel in den Aux-In-Anschluss am Tough Sounds. **(3)** Passen Sie die Lautstärke mit dem Regler Lautstärke/Ein/Aus an.

Radio-Modus:
(1) Tippen Sie auf die **SRC-Taste**, um zwischen AM/FM und BT zu wechseln und um AM oder FM einzustellen, um Radio zu hören. **(2)** Tippen Sie auf ▲ oder ▼ bis Sie den gewünschten Sender erreichen. **(3)** Um durch die Sender zu suchen, halten Sie ▲ oder ▼ 2 Sekunden lang gedrückt und lassen die Taste los sobald die Suche beginnt. Die Suche wird bei Radiostationen, die gut empfangen werden können, stoppen. **(4)** Um einen voreingestellten Sender zu speichern, halten Sie die Taste **Wiedergabe/Pause** gedrückt. Lassen Sie die Taste **Wiedergabe/Pause** los, wenn "M" und die Sendernummer blinken. **(5)** Tippen Sie auf ▲ oder ▼, um den Sender auf die gewünschte Position zu speichern. **(6)** Tippen Sie auf die Taste **Wiedergabe/Pause,** um Ihre eingestellte Preset-Nummer zu bestätigen. Um die Zeitanzeige am Gerät auf Militärzeit (24-Stunden) zu ändern, drücken Sie auf die Taste Tune-Up oder Down, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn AM oder PM angezeigt wird, dann befinden Sie sich im 12-Stunden-Modus. Wenn AM oder PM nicht angezeigt wird, dann befinden Sie sich im 24-Stunden-Modus.

So wechseln Sie zwischen 9 kHz (Europa) und 10 kHz (US) AM-Empfang:

(1) Halten Sie Tough Sounds in der Position AUS. **(2)** Halten Sie die **SRC**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Am Display wird 9 kHz angezeigt. **(3)** Drücken Sie ▲ oder ▼, um 10 kHz auszuwählen. **(4)** Drücken Sie die **SRC-**Taste erneut, um die Einstellung zu speichern.

Annahme von Telefonanrufen:
Wenn ein Smartphone via Bluetooth verbunden ist, können Sie einen eingehenden Anruf annehmen, indem Sie auf die Taste **Wiedergabe/Pause** tippen. Tippen Sie auf **Wiedergabe/Pause**, um das aktuelle Gespräch zu beenden. Um einen eingehenden Anruf abzuweisen, tippen Sie auf die **SRC-**Taste.
Hinweis: Wenn Sie mit einer Bluetooth-Quelle verbunden sind, können Sie immer noch Anrufe empfangen und annehmen, auch wenn Sie sich in den FM/AM und Aux-Modi befinden.

Uhrzeit einstellen:
(1) Drehen Sie den Regler **Lautstärke/Ein/Aus** gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet, um Tough Sounds abzuschalten. **(2)** Tippen Sie einmal auf die Taste **Wiedergabe/Pause**, um die Stunden einzustellen oder tippen Sie erneut auf Wiedergabe/Pause, um die Minuten einzustellen. **(3)** Wenn die gewählte Zeit blinkt, tippen Sie auf ▲ oder ▼, um die Zeit einzustellen. Tippen Sie dann auf **Wiedergabe/Pause**, um die Einstellung zu bestätigen.

Fehlerbehebung:
Windows 7, 8, und 10 Benutzer:
Wenn Tough Sounds über USB mit Ihrem Computer verbunden ist, wählen Sie **Headphones - Tough Sounds Stereo** als Wiedergabegerät, um die beste Klangqualität zu erreichen.

Für die Sicherheits- und Garantieinformationen besuchen Sie **ionaudio.com/warranty**.

Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Tough Sounds in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Halskestrasse 16-18
D – 47877 Willich
GERMANY

Inhoud van de doos: Tough Sounds, mini USB-oplaadkabel, snelstartgids.

Dieses Produkt dient als Gehörschutz und als Kopfhörer.

Bediening: (1) selectieknop omlaag, **(2)** selectieknop omhoog, **(3)** LCD, **(4)** bronknop, **(5)** Aux-ingang, **(6)** volume-/aan- en uitknop, **(7)** knop afspelen/pauzeren, **(8)** microfoon, **(9)** mini USB-oplaadpoort, **(10)** oplaad-LED.
Tough Sounds opladen: BELANGRIJK: Om Tough Sounds uit te zetten: draai de volume-/aan- en uitknop linksom tot deze klikt.
Gebruik de meegeleverde mini USB-kabel om Tough Sounds **gedurende ongeveer 2 uur** te verbinden met **(A)** een USB-stroomadapter, aangesloten op een stopcontact, of **(B)** uw pc (ingeschakeld). De oplaad-LED gaat branden wanneer Tough Sounds aan het opladen is. Wanneer de LED uitgaat, weet u dat Tough Sounds volledig is opgeladen.

Aan de slag:
(1) Draai de volume-/aan- en uitknop rechtsom om Tough Sounds aan te zetten. **(2)** Zet het volume op Tough Sounds op de nodige stand. **(3)** Selecteer de bron door te tikken op de **SRC**-knop en te kiezen tussen de modi FM/AM/BT. **(4)** Om Tough Sounds uit te zetten: draai de volume-/aan- en uitknop linksom tot deze klikt.

Bluetooth-modus:
(1) Tik op de **SRC**-knop om de modi AM/FM/BT te doorbladeren.
(2) Selecteer ---- (knippert) om de Bluetooth-modus te activeren en te beginnen koppelen. **(3)** Zoek in de instellingen van uw Bluetooth-apparaat Tough Sounds en maak verbinding. **(4)** Eens de verbinding is gemaakt, verandert het Bluetooth-logo van ᛒ in ᛒ **(5)** Tik op **Afspelen/Pauzeren** om de muziek af te spelen of te pauzeren. **(6)** Houd de **SRC**-knop gedurende 2 seconden ingedrukt om de huidige Bluetooth-verbinding te verbreken (tijdens een telefoongesprek is deze mogelijkheid gedeactiveerd).

Aux-modus:
(1) Draai de volume/aan- en uitknop rechtsom om Tough Sounds aan te zetten. **(2)** Sluit een kabel van 3,5 mm (1/8") aan op de Aux-ingang van Tough Sounds om de Aux-ingang te gebruiken. **(3)** Regel het volume met behulp van de volume/aan- en uitknop.

Radiomodus:
(1) Tik op de **SRC**-knop om AM/FM/BT te selecteren en selecteer AM of FM om naar de radio te luisteren. **(2)** Tik ▲ of ▼ tot u de gewenste zender bereikt. **(3)** Om zenders te zoeken: houd ▲ of ▼ 2 seconden lang ingedrukt en laat vervolgens, wanneer het zoeken start, de knop los. Bij heldere ontvangst van een radiostation wordt het zoeken stopgezet. **(4)** Om een zender te programmeren: de knop **Afspelen/Pauzeren** ingedrukt houden. Laat de knop **Afspelen/Pauzeren** los wanneer "M" en het programmanummer beginnen knipperen. **(5)** Tik op ▲ of ▼ om de zender in de gewenste positie op te slaan. **(6)** Tik op de knop **Afspelen/Pauzeren** om de instelling van het programmanummer te bevestigen.

Kiezen tussen 9 kHz (Europa) en 10 kHz (VS) voor AM-ontvangst:
(1) Zet Tough Sounds in UIT-positie. **(2)** Druk gedurende 2 seconden op de **SRC**-knop. Op het scherm verschijnt 9 kHz. **(3)** Druk ▲ of ▼ om 10 kHz te selecteren. **(4)** Druk nogmaals op de **SRC**-knop om de instelling op te slaan.

Telefoongesprekken beantwoorden:
Beantwoord een inkomende oproep door op **Afspelen/Pauzeren** te drukken wanneer via Bluetooth een smartphone is aangesloten. Tik op **Afspelen/Pauzeren** om het lopende gesprek te beëindigen. Tik op de **SRC**-knop om een binnenkomende oproep te weigeren.
Opmerking: Als u gekoppeld bent aan een Bluetooth-bron kunt u ook tijdens het gebruik van de de FM/AM- en de Aux-modi oproepen ontvangen en beantwoorden.

De tijd instellen:
(1) Draai de **volume-/aan- en uitknop** linksom om de Tough Sounds uit te zetten. **(2)** Tik eerst op de knop **Afspelen/Pauzeren** om de uren in te stellen en vervolgens op **Afspelen/Pauzeren** om de minuten in te stellen. **(3)** Wanneer de geselecteerde tijd begint te knipperen, tikt u op ▲ of ▼ om de tijd in te stellen, en vervolgens op **Afspelen/Pauzeren** om de instellingen te bevestigen. Als u uw tijdseenheid wilt wijzigen om militaire tijd (24-uursnotatie) weer te geven, druk op de Tune Up of Down toets wanneer de stroom uitgeschakeld is. Als AM of PM wordt weergegeven, dan bent u in 12-uursnotatie. Als AM of PM niet weergegeven wordt, dan bent u in 24-uursnotatie.

Problemen oplossen:
Gebruikers van Windows 7, 8, en 10:
Wanneer Tough Sounds verbonden is met uw pc via USB, selecteer dan **Koptelefoon - Tough Sounds Stereo** als het afspeelapparaat voor een optimale geluidskwaliteit.

Bezoek voor de Veiligheids- en Garantiehandleiding **ionaudio.com/warranty**.